

# „IBM Cloud“ papildomas paslaugos aprašas

## „IBM Watson Speech to Text“

Išskyrus, kaip nurodyta toliau, taikomos „IBM Cloud“ Paslaugos aprašo sąlygos.

### 1. „Cloud Service“

„IBM Speech to Text Service“ siūlo mažos deltos garso failų, kuriuos Klientas įkelia į „Cloud Service“, arba garso įrašų transliacijų, kurias Klientas nustato „Cloud Service“, transliavimo transkripciją.

#### 1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš šių pasiūlymų.

##### 1.1.1 „IBM Watson Speech to Text Standard“

„Standard“ yra „Cloud Service“ diegimas keliuose klientuose, taikomas „IBM Cloud Local“.

- „Standard“ diegimas įtrauktas į „Lite“ arba „Standard“ planą.

##### 1.1.2 „IBM Watson Speech to Text Premium“

„Premium“ yra „Cloud Service“ diegimas viename kliente su „Premium“ planu, taikomu „IBM Cloud Public“. „Premium“ diegimai suteikia galimybę naudoti „Cloud Services“ izoliuotoje bendrinamos „IBM Cloud“ infrastruktūros saugykloje.

### 2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Šiai paslaugai skirtame Duomenų lape ir šiame skyriuje nurodytose sąlygose pateikta išsami informacija ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl šios paslaugos naudojimo. Šiai paslaugai taikomas (-i) toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=D61552B0F33711E49F743BB1368AEB6A>

### 3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

#### 3.1 Paslaugos lygio sutartis

Ši PLS netaikoma įrankių rinkiniams, teikiamiems kaip „Cloud Service“ dalis, ir naudojamiems „Cloud Service“ kurti ir konfigūruoti.

Gali būti siūlomi įvairūs „Cloud Service“ pasiekiamumo lygiai, atsižvelgiant į „Cloud Service“ diegimo modelį. „Standard“ diegimų negalima gauti už pasiekiamumo kreditus. IBM teikia 99,9 % pasiekiamumo PLS, skirtą „Watson Premium“ diegimams ir 99,5 % pasiekiamumo PLS „Watson Standard“ diegimams, kurie apibrėžti ir sukonfigūruoti kaip gero pasiekiamumo.

Gero pasiekiamumo „Premium“ aplinkos pasiekiamumo paslaugos lygis	Gero pasiekiamumo „Standard“ aplinkos pasiekiamumo paslaugos lygis	Kreditas
<99,9 %	< 99,5 %	10 %
< 99,5 %	<99,0 %	25 %

#### 3.2 Techninė pagalba

Palaikymo sąlygos, pateiktos pagrindiniame „IBM Cloud Service“ apraše, taikomos šiai paslaugai.

### 4. Mokesčiai

#### 4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- Egzempliorius yra kiekviena prieiga prie konkrečios „Cloud Services“ konfigūracijos.

- Minutės yra bendras „Cloud Service“ naudojimo minučių skaičius, suapvalintas iki artimiausios visos minutės.

## 4.2 Daliniai mėnesiniai mokesčiai

Už kiekvieną Egzempliorių kas mėnesį išrašoma sąskaita. Jei diegiama / naudojama ne visą mėnesį, mokėtis skaičiuojamas proporcingai.

## 5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Nuolatinis tiekimas ir modelio patobulinimai

#### 5.1.1 Nuolatinis teikimas

Šio skyriaus nuostatos taikomos tik „Standard“ ir „Premium“ diegimams.

„Cloud Service“ diegimo planai veikia pagal nuolatinio tiekimo modelį, todėl galima atlikti naujinimus nesukeliant Klientui prastovų.

#### 5.1.2 Modelio patobulinimai

Siekdama pagerinti veikimą ir remdamasi mokymusi IBM gali periodiškai modifikuoti turimus „Cloud Service“ mokymosi modelius. Tai iš karto nepaveiks turimų modelių, kuriuos naudodamas Klientas mokė „Cloud Service“ diegimo metu. Baigę galioti modeliai bus atnaujinti į dabartinį modelį (jei to dar nepadarė Klientas) nepertraukiant „Cloud Service“. Bet kuriame naujame ir išmokytame modelyje bus įtrauktas naujausias modelis.

### 5.2 Geras pasiekiamumas

„Cloud Service“ siūlo duomenų dubliavimą regione, įgalinantį gero pasiekiamumo apsaugą. IBM teikia automatinį Kliento duomenų bazių duomenų, apimančių mokymo ir (arba) pasirinktinio modelio duomenis, replikavimą be papildomo mokesčio. Replikavimas vykdomas visose regiono pasiekiamumo zonose „IBM Cloud“ duomenų centruose.

### 5.3 Atsarginis kopijavimas ir atkūrimas

Klientai atsakingi už savo duomenų, įskaitant mokymo ir (arba) pasirinktinio modelio, taip pat bet kokio Kliento sugeneruoto pasirinktinio modelio duomenis, atsarginį kopijavimą ir atkūrimą. Jei reikia Kliento atsarginio kopijavimo ir atkūrimo instrukcijų, žr. „Cloud Service“ dokumentaciją.

### 5.4 Avarinis atkūrimas

Verslo tęstinumas regione vykdomas, naudojant automatinį replikavimą visose regiono pasiekiamumo zonose „IBM Cloud“ duomenų centruose.

Klientas atsakingas už Avarinį atkūrimą keliuose regionuose. Įsipareigojimai apima savo saugos politikos, mokymo ir (arba) pasirinktinio modelio, taip pat bet kokio Kliento sugeneruoto pasirinktinio modelio duomenų atsarginį kopijavimą, atkūrimą ir sinchronizavimą. Be to, klientas atsakingas už nukreipimą į skirtingus regionus ir apkrovos balansavimą juose. Jei reikia Kliento atsarginio kopijavimo ir atkūrimo instrukcijų, žr. „Cloud Service“ dokumentaciją.

### 5.5 Duomenų sunaikinimas

Šio skyriaus nuostatos taikomos tik „Lite“ diegimams.

IBM pasilieka teisę sunaikinti Kliento turinį, įskaitant pasirinktinius modelius, jei turinys nenaudojamas 120 dienų.

### 5.6 Iš anksto išmokyto turinio licencija

Klientui pasirinkus naudoti Iš anksto išmokytą turinį, bus taikomos šios sąlygos:

IBM suteikia Klientui atšaukiamą (tačiau tik nutraukus šią Sutartį arba pasibaigus jos galiojimui), neišimtinę, nepriskiriamą, visame pasaulyje galiojančią, apmokamą licenciją naudoti, vykdyti, atgaminti, atlikti ir modifikuoti su Iš anksto išmokyto turiniu pateiktus pareiškimus tik vidinėms reikmėms (tik Klientui naudoti) ir tik tam, kad galėtų patobulinti, išplėsti arba tinkinti „IBM Cloud Service“ mokymą. Bet kokio Kliento atlikti Iš anksto išmokyto turinio patobulinimai ar išplėtimai bus laikomi Kliento turiniu. Iš anksto

išmokytas turinys negali būti platinamas ar naudojamas atskirai nuo „IBM Cloud Service“. IBM nėra atsakinga už mokymo duomenis, gautus Klientui naudojant ar keičiant iš anksto išmokytą turinį. IBM garantijos netaikomos. IBM neatsako už tvarkymą ir palaikymo teikimą pakeistai iš anksto apmokyto turinio bibliotekai, kurioje yra Kliento atlikti patobulinimai, išplėtimai ar tinkinimai. Išsireiškimai – tai konkrečių Tikslų terminai ir frazės, naudojami kaip „IBM Cloud Services“ mokymo pagrindas. Tikslai – įvestyje išreikštas tikslas, pvz., atsakymas į klausimą arba sąskaitos apmokėjimo apdorojimas. Atpažinusi įvestyje išreikštą Tikslą „IBM Cloud Service“ gali pasirinkti tinkamą atsakymams skirtą dialogo srautą.

## 6. Pagrindinės sąlygos

### 6.1 Kliento turinio ir duomenų naudojimas

#### 6.1.1 Kliento suteikiamos turinio ir duomenų teisės

Šio skyriaus nuostatos taikomos tik „**Standard**“ diegimams.

Toliau nurodytas teiginys laikomas svarbesniu už bet kuriuos jam prieštaraujančius pagrindinių „Cloud Service“ sąlygų tarp šalių Turinio ir Duomenų apsaugos skyriuose nurodytus teiginius: IBM nenaudos arba neatskleis Klientui naudojant „Cloud Service“ gautų rezultatų, kurie yra unikalūs Kliento Turinio (Įžvalgų) rezultatai ar kitaip identifikuoja Klientą. Tačiau, kaip dalį „Cloud Service“, IBM naudoja Turinį ir kitą informaciją (išskyrus Įžvalgas), gautą iš Turinio teikiant „Cloud Service“ tyrimo, tikrinimo ir su „Cloud Service“ susijusio pasiūlymo kūrimo tikslais.

#### 6.1.2 Atsiliepimai

Klientas gali pasiūlyti IBM patobulinti „IBM Watson“ (Atsiliepimas). Klientas nėra įpareigotas pateikti Atsiliepimą, o IBM gali savo nuožiūra panaudoti visus Kliento pateiktus Atsiliepimus.

#### 6.1.3 Pasiūlymo konfigūracija

Šio skyriaus nuostatos taikomos tik „**Standard**“ diegimams.

Klientas gali nurodyti IBM nebenaudoti Kliento turinio skyriuje „Nuolatinis teikimas“ nurodytais tikslais, pateikdamas Kliento turinį patikslindamas REST API iškviestos antraštę toliau pateikta antraštė:

**"X-WATSON-LEARNING-OPT-OUT: 1"**

Pavyzdžiui, jei pradinė Kliento užklausa buvo:

```
curl -u <username>:<passwd> -H "Accept: application/json" -d <payload_data> <service_url>
```

Klientas turi pateisyti taip:

```
curl -u <username>:<passwd> -H "Accept: application/json" -H "X-WATSON-LEARNING-OPT-OUT: 1" -d <payload_data> <service_url>
```

Jeigu Klientas pataiso Kliento REST API iškviestos antraštę, IBM vadovausis tokiomis būsimos „Cloud Service“ parengimo instrukcijomis ir nebenaudos Kliento turinio, susijusio su šia pateiktimi, išskyrus atvejus, kai kitaip leidžia „IBM Cloud Service“ paslaugos aprašas. Antraštę reikia pateisyti kiekvienoje duomenų pateiktyje.

#### 6.1.4 Mokymo duomenys

Toliau pateikta informacija turi aukštesnę galią už bet kokią informaciją, prieštaraujančią Duomenų lapui, nurodytam šio Paslaugos aprašo skyriuje „Duomenų apdorojimo ir apsaugos duomenų lapai“, taip pat pagrindinių šalims galiojančių „Cloud Service“ sąlygų skyriuje „Turinio ir duomenų apsauga“.

Duomenų lape nurodyti Asmens duomenų tipai ir Specialiosios asmens duomenų kategorijos, kurios paprastai gali būti apdorojamos šioje „Cloud Service“. Klientas neturėtų naudoti šioje „Cloud Service“ esančių Asmens duomenų tipų, Specialiųjų asmens duomenų kategorijų ar kitų Asmens duomenų, įskaitant Saugomą informaciją apie sveikatos būklę (PHI) ir mokėjimo kortelės duomenis (PCI reguliuojamą turinį) kaip mokymo duomenų arba duomenų, kurie naudojami „Cloud Service“ ir pasirinktiniams modeliams išplėsti.